



LE TRANSPORTEUR

la série

M6

ÉDITO

La trilogie cinématographique "Le Transporteur" a connu un tel succès à l'international que cette franchise est devenue l'une des créations les plus populaires de Luc Besson. Europacorp en a confié les droits d'adaptation à Atlantique Productions (une société de Lagardère Entertainment), qui a démontré sa capacité à financer des productions internationales destinées à un public mondial, tout en gardant son intégrité artistique, grâce à la production de séries à succès telles que "Borgia".

Pour produire "Le Transporteur - la série", il a fallu être ambitieux car les enjeux étaient de taille : atteindre une qualité de production à la hauteur des plus grandes séries américaines d'action et réinventer le concept d'origine pour un format de télévision, tout en restant fidèle aux qualités intrinsèques de la franchise. Pour ce faire, nous avons décidé très tôt d'engager la même équipe qui a donné "la touche" des longs métrages : Michel Julienne pour les cascades voitures, Cyril Raffaelli et Mohammed El Achi pour la chorégraphie des scènes d'action. Nous avons recherché des auteurs qui puissent porter un projet de série de cette envergure que nous voulions moderne et divertissante, authentique et exigeante. Cela a été un privilège de travailler avec des artistes internationaux reconnus tels que Brad Turner ("24", "Hawai 5-0", "Homeland") et Timothy J. Lea ("Lie To Me", "The Riches", "Flashforward"), showrunners de la série.

En plus du partenaire naturel de ce projet en France (M6) et afin de financer un des budgets les plus considérables de la fiction européenne, nous avons mis en place un tour de table mondial incluant les plus importantes chaînes européennes dont RTL en Allemagne, Mediaset en Italie et Antena 3 en Espagne, mais aussi des diffuseurs nord américains : HBO/Cinemax aux États-Unis, Astral et Corus au Canada.

Le casting, à l'image du projet, est international. Chris Vance ("Dexter", "Prison Break") a été choisi à l'unanimité pour interpréter le rôle de Frank Martin. Son charisme et son potentiel de séduction correspondaient parfaitement à l'évolution que nous avions en tête pour la série. Chris Vance est accompagné de François Berléand, qui a repris - pour notre plus grand plaisir - son rôle de l'inspecteur Tarconi. La Hongroise Andrea Osvàrt, la Française Delphine Chanéac et l'Allemand Charly Hübner complètent ce casting international.

Tournée en France, en Allemagne et au Canada sur une période d'un an, "Le Transporteur - la série" est à la hauteur de nos attentes et celles de nos partenaires. Cette production réunit tous les atouts pour susciter la reconnaissance internationale d'un public déjà conquis par les longs métrages et qui demande avec insistance depuis la sortie du dernier opus une suite aux aventures de Frank Martin.

KLAUS ZIMMERMANN ET OLIVIER BIBAS
Directeurs généraux de Atlantique Productions



Adaptée de la trilogie “Le Transporteur” aux 250 millions de dollars de recettes, cette série de 12 épisodes reprend les ingrédients du succès mondial signé Luc Besson et Robert Mark Kamen.

Chaque épisode du “Transporteur” proposera des aventures dignes du cinéma à la télévision : des séquences à couper le souffle et des dialogues plein d’humour. L’univers et les personnages, s’inspirant des films, ont été enrichis pour la télévision.

Action, comédie et séduction : tous les ingrédients du succès des films de Luc Besson sont réunis !





**UN TRANSPORTEUR,
UN COLIS,
TROIS RÈGLES...**

FRANK MARTIN EST LE TRANSPORTEUR

Il transporte n'importe quoi, n'importe où, pour le compte de n'importe qui. Cet ex-agent des Forces Spéciales est surentraîné à la conduite et au combat ainsi qu'aux techniques de survie. Déterminé et intègre, il mène toujours ses missions à terme.

LES RÈGLES À SUIVRE :

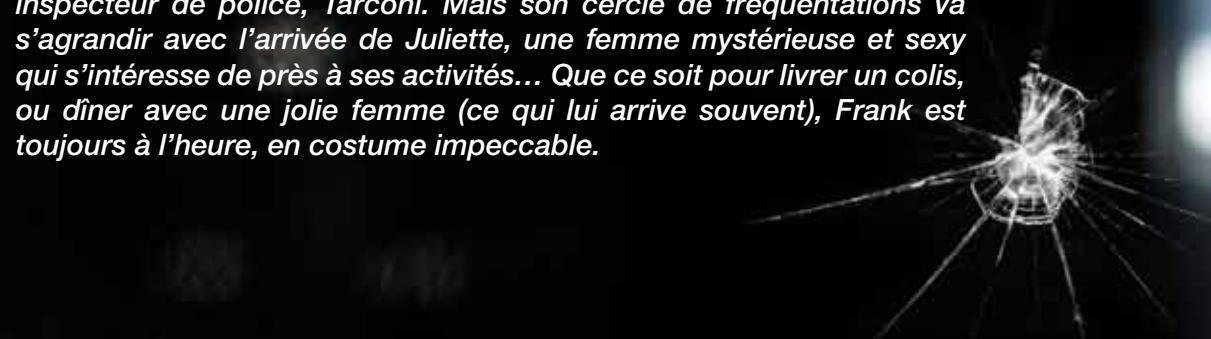
- #1 - NE JAMAIS CHANGER LE DEAL**
- #2 - PAS DE NOMS**
- #3 - NE JAMAIS OUVRIR LE COLIS**

Quoiqu'il arrive, Frank suit toujours les règles. Mais rien ne se passe jamais comme prévu...

FRANK MARTIN

Chris Vance

Ex-membre de l'unité d'élite des SAS, Frank loue ses services de "transporteur" sans poser de questions, à quiconque y met le prix. Son code de conduite très strict, sa conduite de précision et ses capacités à combattre lui permettent de survivre aux plus dangereux criminels à chacune de ses missions. Très secret, Frank n'accorde sa confiance qu'à peu de personnes : son agent Carla, son mécanicien Dieter et un inspecteur de police, Tarconi. Mais son cercle de fréquentations va s'agrandir avec l'arrivée de Juliette, une femme mystérieuse et sexy qui s'intéresse de près à ses activités... Que ce soit pour livrer un colis, ou dîner avec une jolie femme (ce qui lui arrive souvent), Frank est toujours à l'heure, en costume impeccable.



Chris Vance est un acteur anglo-australien. Il s'est notamment illustré dans l'interprétation de Sean Everleigh dans la série australienne à succès "All Saints". Par ailleurs, il est apparu au générique des séries "Burn Notice", "Prison Break" et "Dexter". En 2011, il est choisi pour prendre la succession de Jason Statham dans l'adaptation télévisée des films "Le Transporteur".



INTERVIEW CHRIS VANCE

Comment vous êtes-vous approprié le rôle de Frank Martin que Jason Statham a précédemment endossé ?

J'aime ce que Jason a fait pour la franchise cinéma, il était impressionnant. De mon côté, j'ai inclus quelques-uns de ses gestes en hommage à son travail mais j'ai, surtout, essayé de m'approprier le personnage. C'était très important, il fallait que je sois le plus crédible possible dans ce rôle afin de satisfaire les téléspectateurs.

Comment s'est passé votre travail pour les scènes d'action ? Les combats chorégraphiés demandent-ils beaucoup de préparation ?

Enfant, j'ai fait beaucoup de sport : foot, ski, canoë-kayak et escalade mais jamais de sport de combat. J'ai découvert cela avec Cyril Raffaelli et Mohammed Elachi, les deux meilleurs responsables de cascades de combats sur le marché. Je suis très fier d'avoir travaillé avec eux et honoré du temps qu'ils m'ont accordé pour répéter toutes ces chorégraphies. Ils sont incroyables !

Entre Delphine Chanéac, François Berléand, Michel Julienne et Cyril Raffaelli, vous étiez entouré de Français. Vous ont-ils appris notre langue ?

Oui, j'ai appris quelques mots afin de pouvoir me déplacer hors du tournage et être un minimum poli. À ce sujet que veut dire "putain de merde" déjà ? Je crois que c'est François qui m'a appris ça, il serait fâché s'il savait que j'ai déjà oublié ses cours !

Vous avez tourné à Paris et au Cap Roux, connaissiez-vous déjà la France ?

Je suis déjà venu de nombreuses fois en France et j'adore votre pays ! Paris est vraiment la ville où je préfère tourner. Et je vais vous faire une confidence, ma petite amie est française ! "Pas de noms", c'est la règle, je ne peux pas l'enfreindre !

Frank a des règles mais ne cesse de les briser, êtes-vous aussi sans limite ?

Malheureusement non, car je suis bien conscient de mes limites et c'est bien pour cela qu'interpréter un personnage qui n'en a aucune est si plaisant !

INSPECTEUR TARCONI

François Berléand



Inspecteur de police à Nice, Tarconi a, par le passé, enquêté sur les agissements de Frank. Aujourd'hui amis, Tarconi veille sur la maison de Frank au Cap Roux quand ce dernier est en mission. Frank se tourne vers lui quand il a besoin d'une intervention officielle de la police, mais toujours de manière à ce que Tarconi puisse nier tout lien avec le Transporteur. L'inspecteur reste fidèle à sa position de garant de la loi mais autorise quelques libertés à Frank... Pourquoi ? Uniquement parce qu'il a confiance en lui et qu'il sait que finalement Frank fera toujours les bons choix.

C'est lors de ses études dans une école de commerce que François Berléand suit, malgré lui, une formation théâtrale. Ses études terminées, il s'inscrit au cours d'art dramatique de Tania Balachova et rencontre le metteur en scène Daniel Benoin sous l'égide duquel il travaillera de 1974 à 1981, participant à une quinzaine de spectacles, classiques comme contemporains.

Après avoir fréquenté l'équipe du Splendid, il débute sa carrière cinématographique en 1978. Il tourne alors des seconds rôles dans des comédies à succès dans les années 1980. Il obtient d'ailleurs le César du meilleur acteur dans un second rôle en 2000 pour son travail dans "Ma petite entreprise". François Berléand est actuellement en tournée à travers la France dans la pièce "Quadrille" de Sacha Guitry aux côtés de Pascale Arbillot, Florence Pernel et François Vincentelli.

François Berléand a déjà endossé le rôle d'inspecteur de police dans de nombreux films tels que "Martin et Léa", "La Balance", "Les mois d'avril sont meurtriers", "Marche à l'ombre", "L'Appât", "La Mort du Chinois", "Fred", "Le Sourire du clown", "Ne le dis à personne", "Le Transporteur 1, 2, et 3".



INTERVIEW FRANÇOIS BERLÉAND

Comment se sont passées vos retrouvailles avec Tarconi ?

Un petit temps d'adaptation est toujours nécessaire afin de retrouver mes marques mais j'ai Tarconi bien en tête, c'est comme si je l'avais créé moi-même. Pour les réalisateurs des différents épisodes du "Transporteur" j'étais un peu la "caution" de la franchise car je suis le seul acteur de la série à avoir tourné sur les longs-métrages. Ils me disaient : "tu sais mieux que nous comment Tarconi réagirait...", c'était la première fois qu'un réalisateur ne cherchait pas à me donner des directives mais au contraire attendait de moi que je donne le ton. C'était gratifiant !

Cette fois, vous donnez la réplique à Chris Vance. Comment s'est passée votre collaboration ?

Nous nous sommes formidablement bien entendus. Nous avons la même passion pour le théâtre et nous étions vraiment curieux l'un de l'autre. Le fait d'avoir tourné 12 épisodes à Toronto loin de chez nous a créé une ambiance fraternelle et une vraie complicité. Il faut dire que je comprenais bien mieux son accent anglais que celui des Américains. Si j'étais bilingue, et que je pouvais passer au-dessus de cette barrière de la langue, je pense que nous serions des amis proches.

En quoi l'interprétation de Chris Vance est différente de celle de Jason Statham ?

Jason était très sympathique mais Chris amène le transporteur vers plus de finesse et d'humour, je trouve. Il apporte une touche british avec un second degré et de la classe, en somme un vrai James Bond ! Au lieu de Daniel Craig, ils auraient d'ailleurs dû prendre Chris, ce rôle lui irait comme un gant.

La série étant une coproduction internationale, vous avez dû tourner en anglais, cela vous complique-t-il la tâche ?

Je recevais le texte à l'avance et m'entraînais avec un coach car l'intonation sur des mots plus que d'autres changent tout le sens d'une phrase. J'ai appris l'anglais au lycée et en école de commerce mais rien n'y faisait, mon niveau était toujours exécrable. Entre les 3 longs métrages et les 12 épisodes je pense n'avoir retenu que 30 mots ! Malgré tous mes efforts je parle surtout "franglais" mais la production aimait ça !

JULIETTE DUBOIS

Delphine Chanéac

Agent du DCRI, Juliette enquête sur le réseau des Transporteurs qui s'étend partout en Europe, chose bien sûr que Frank ignore. Pour lui, il s'agit de sa magnifique et romantique voisine. En réalité, c'est une femme intelligente tirailée entre son sens du devoir et son attirance grandissante pour Frank.

Delphine Chanéac débute dans des séries télévisées comme "La Vie devant nous" puis "Lola, qui es-tu Lola ?". En 2005, elle se fait remarquer dans le film à succès "Brice de Nice". L'année suivante, elle obtient le rôle principal de la première saga de M6 : "Laura : le compte à rebours a commencé". En 2010, elle débute une carrière à l'international dans le film de science-fiction "Splice" du réalisateur canadien Vincenzo Natali avec Adrien Brody puis dans "For the Love of Money" de Ellie Kanner avec notamment Edward Furlong et James Caan. En février 2010, Delphine Chanéac est l'auteure d'un roman intitulé "Ce qu'il reste de moi" (Editions L'Archipel).



INTERVIEW DELPHINE CHANÉAC

Qu'est-ce qui vous a attiré dans le personnage de Juliette ?

J'ai tout de suite été attirée par le fait que les scénaristes n'ont pas fait d'elle quelqu'un de trop fragile. Juliette est une fille solide, courageuse qui devient de plus en plus complexe au fur et à mesure de l'intrigue. C'est typiquement le genre de rôle qui m'excite. Le réalisateur a vraiment suivi l'envie de ses acteurs.

Comment s'est passée la collaboration avec Chris Vance et François Berléand ?

Avec Chris, il n'y a eu que des bons moments, nous avons beaucoup ri même si au début, j'ai quand même eu des difficultés pour comprendre son accent anglais. François a beaucoup d'humour et son accent anglais est à mourir de rire. Cela m'a fait du bien d'avoir quelqu'un avec qui parler ma langue natale. Pour l'anecdote, j'ai rencontré François Berléand la veille de mon audition à l'occasion du tournage d'une pièce de théâtre et il m'a dit qu'il préparait son arrivée sur la série "Le Transporteur". C'est une drôle de coïncidence !

La série est une coproduction internationale qui sera notamment diffusée aux États-Unis, au Canada et en Allemagne. Était-ce un élément important quand vous avez postulé pour le rôle ?

Non, cela n'a pas été un critère déterminant. Je fonctionne à l'envie et au coup de cœur. J'ai déjà tourné dans divers pays tels que l'Allemagne, l'Italie ou le Canada mais c'est la première fois que j'ai à doubler mon propre personnage. Il s'agit d'un exercice complètement différent mais tout aussi intéressant.

CARLA VALERI

Andrea Osvárt

Carla est une femme magnifique et longiligne experte en informatique. Elle s'occupe des missions de Frank, négocie avec les clients et lui fournit toutes les informations dont il a besoin aussi urgentes soient-elles, depuis son bureau niçois.

Andrea Osvárt est actrice et ancien mannequin. Elle a commencé sa carrière de mannequin à l'âge de 16 ans et est notamment arrivée deuxième de l'émission "Look of the Year" en 1996. Elle poursuit sa carrière de "model" en Europe, en Asie et en Amérique du Nord et participe à plus de 30 publicités télévisées.

Andrea Osvárt débute réellement sa carrière de comédienne en 2002 avec une apparition dans le film "Spy Game", qui mettait en vedette Robert Redford et Brad Pitt. Puis, elle a décidé de laisser derrière elle le mannequinat pour se concentrer sur sa carrière d'actrice. Elle a été admise à l'École biennale internationale de Rome, où elle vit depuis 2003. Elle a également participé aux cours de rédaction de l'école Scénariste Schilling-Moharos en Hongrie.



DIETER HAUSSMANN

Charly Hübner

Dieter est le confident de Frank et un mécanicien hors-pair qui répare et modifie l'Audi à la demande. Qu'il s'agisse de poser des pneus spéciaux, des suspensions ou des fausses plaques, Dieter est toujours là quand Frank a besoin de lui. Mais il a aussi ses propres problèmes... liés la plupart du temps à sa vie sentimentale qui frise le pathétique.

Charly Hübner est un acteur allemand. Il étudie à l'école d'art dramatique "Ernst Buch" de Berlin de 1993 à 1997. Il débute sa carrière au théâtre comme assistant réalisateur à la "State Theatre Neustrelitz Schauspieldelave". Ce n'est qu'à partir de 2003 qu'il commence le métier d'acteur. Il fait parler de lui grâce à un spot publicitaire de la "Dresdner Bank". Sa carrière décolle et il obtient un rôle pour le film "La vie des autres" en 2006. En 2007, Hübner joue le rôle principal du Dr Renner Thomas, dans la saison 2 de la série "Post-mortem". Il est notamment connu pour avoir participé à la série télévisée "Alerte Cobra". Il sera prochainement à l'affiche des films "Banklady" et "Macho Man".





CYRIL RAFFAELLI

Cascadeur / Coordinateur cascades “combats”

Cyril Raffaelli s'initie tout d'abord aux nunchakus puis pratique le karaté Shotokan avec passion. À 14 ans, il entre à l'École du Cirque d'Annie Fratellini où travail et entraînements rythment son quotidien lui permettant d'atteindre rapidement un très haut niveau d'acrobatie. Déterminé, Cyril continue de s'entraîner avec ténacité et pratique toujours les arts martiaux puis essaie de nouvelles disciplines telles que le Kung-Fu Wu Shu.

Le cinéma lui ouvre enfin ses portes... et il réalise les cascades des films "Jeanne d'Arc", "Doberman", "Le Pacte des loups", "Le Transporteur", "Michel Vaillant" ... Puis il souhaite aller plus loin et devenir acteur. On lui confie tout d'abord un rôle dans "Le Baiser mortel du dragon" où il s'illustre dans le combat final contre Jet Li. La rencontre entre Cyril et Luc Besson est décisive lorsque ce dernier lui confie le rôle de Damien dans le film "Banlieue 13". Aux commandes de La "Team Raffaelli" à la renommée internationale, il se retrouve sur de multiples films d'action tels que "Le Transporteur 2", "Le Transporteur 3", "Hitman", "The incredible Hulk", "Die Hard 4 : retour en enfer" ... L'aventure mène Cyril jusqu'à Los Angeles, en tant que cascadeur, chorégraphe et enfin comme acteur !

INTERVIEW CYRIL RAFFAELLI

Votre travail sur “Le Transporteur, la série” est-il différent de celui sur les longs métrages ?

Oui, plus ou moins. Il y a plus de part pour l'improvisation dans la série. Le temps imparti pour les cascades était plus réduit mais nous voulions rester fidèles au film tout en gardant une certaine originalité dans les combats et les poursuites à pieds. C'était un bon défi !

Chris Vance effectue de nombreux combats lui-même, comment se sont passés vos entraînements avec lui ?

Chris a vraiment bien joué le jeu. Je lui ai longuement parlé du style de combat que nous pouvions donner à son personnage par rapport à ses capacités d'origine. Ensuite, nous avons fait en sorte qu'il fasse quasiment toutes les actions physiques lui-même. Il s'est super bien battu ! Il était efficace à chaque entraînement. Il avait peu de temps pour retenir les nombreuses chorégraphies mais il a une très bonne mémoire et il aimait vraiment ça ! C'était très agréable de travailler avec lui ! Il me faisait confiance et c'était réciproque. Je lui demandais de quoi il se sentait capable et il accomplissait avec brio ses engagements.

Comment imaginez-vous les cascades ? Êtes-vous libre ou très encadré par les scénaristes ?

Ayant travaillé avec Jason sur les trois “Transporteur”, il était simple pour moi de garder l'identité des films. Le vrai défi était justement de faire que les bagarres soient totalement différentes les unes des autres. La production ou les scénaristes me lançaient sur un lieu ou un décor, ils me donnaient également le timing à respecter, puis ils laissaient toute la liberté à mon imagination. Et comme souvent lors de la création des mouvements, je savais déjà où mettre la caméra pour le tournage ; j'ai réalisé ces scènes chorégraphiées, c'était un gain de temps non négligeable.



MICHEL JULIENNE

Cascadeur / Coordinateur cascades “voitures”

Michel Julienne a travaillé sur près de 600 films depuis ses débuts en 1974 aux côtés de Jean-Paul Belmondo dans “Peur sur la Ville” d’Henri Verneuil. Il a derrière lui 35 ans d’expériences en cascades mécaniques (auto, moto, camion...) pour le cinéma, la télévision, la publicité, aussi bien sur des productions françaises qu’internationales. De “Taxi”, à “Colombiana” en passant par “Taken”, “Michel Vaillant” ou encore le “Transporteur 3”, Michel Julienne a travaillé avec de nombreux réalisateurs à travers le monde. À la tête de “Michel Julienne, cascades & cascadeurs”, il a également travaillé récemment sur les films “La Proie” avec Albert Dupontel et “Sans Identité” avec Liam Neeson.



INTERVIEW MICHEL JULIENNE

Quelle est la scène la plus spectaculaire que vous ayez tournée pour “Le Transporteur, la série” ?

Une des scènes les plus spectaculaires : l’envolée d’un 4X4 en tonneaux dans une pente. Le véhicule finit sa course en percutant un camion; il y en a eu d’autres, mais s’il faut en choisir une... c’est celle-ci. Je ne peux pas vous dire combien nous avons abîmé de voitures car quand on aime on ne compte pas !

Votre travail sur la série est-il différent de celui sur les films ?

Le travail est le même si ce n'est qu'il dure plus longtemps ! Un film est tourné en 12 semaines alors que la série s'étale sur 6 mois. Ces cascades sont dignes du cinéma, c'est ce qui fait la force de la série !

Quels types de véhicules avez-vous utilisés derrière les caméras pour avoir des prises de vues au cœur de l'action ?

Nous avons utilisé le “russian arm”, véhicule équipé d'une grue avec caméra sur le toit pour des prises de vues sur la Côte d'Azur, notamment pour une course-poursuite avec une Lamborghini sur la route des crêtes. Nous avions aussi une Porsche pour les travellings à grande vitesse.

Combien de temps de préparation peut demander une cascade sur “Le Transporteur” ?

La préparation des cascades avec les voitures du “Transporteur” avant le tournage a demandé 5 à 6 semaines environ. Pour les autres, cela demandait en moyenne 2 à 3 jours selon les cascades à effectuer.



A black Audi car is parked in the foreground, angled towards the right. The car's front grille with the four rings logo and the license plate 'MR-970-AC' are visible. In the background, the Eiffel Tower stands tall against a blue sky with scattered clouds. A modern glass-enclosed structure, possibly a cafe or exhibition space, is visible to the left of the tower.

UN TOURNAGE À TRAVERS LE MONDE

De Toronto à Berlin en passant par Paris et Nice, les équipes ont déployé d'importants dispositifs pour offrir à la série les décors les plus riches et variés possibles.



LE SAVIEZ-VOUS ?

Brad Turner, le réalisateur du "Transporteur, la série" a tourné sur de nombreuses productions telles que "24", "Hawaï 5-0" ou "Homeland" et Timothy J. Lea, le showrunner, a travaillé sur les séries "Lie To Me", "The Riches" et "Flashforward".

"Le coffret Blu-Ray et DVD de "Le Transporteur, la série" sortira chez M6 Vidéo après la diffusion TV.

Co-produit par M6 et Atlantique Productions, The Frank Martin Agency est le jeu social Facebook issu de "Transporteur, la série". Le joueur est plongé dans un jeu de stratégie dont l'objectif est simple: manœuvrer le mieux possible afin d'arriver en tête d'une compétition de transporteurs et, peut-être, dépasser le maître Frank Martin !





LE TRANSPORTEUR

la série

PRODUCTION

Atlantique Productions (Olivier Bibas & Klaus Zimmerman),
QVF Inc. (Susan Murdoch)

PRODUCTEURS EXÉCUTIFS

Brad Turner, Tim Lea & Fred Fuchs

COPRODUCTEURS

M6 (France), RTL (Allemagne), HBO/Cinemax (États-Unis), Corus
Entertainment's Movie Central / Astral's the Movie Network (HBO Canada)

RÉALISATEURS

Brad Turner, Stephen Williams, Bruce Mc Donald, Andy Mikita...

RESPONSABLE UNITÉ ACTION/ VOITURE

Michel Julienne

RESPONSABLE UNITÉ ACTION/ COMBAT

Cyril Raffaelli

AVEC

Chris Vance, Andréa Osvart, François Berléand, Delphine Chanéac,
Charly Hübner, Rachel Skarsten...



MÉTROPOLE TÉLÉVISION

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT DES PROGRAMMES EN CHARGE DE LA FICTION

Philippe Bony

DIRECTEUR DES FICTIONS ET DES CO-PRODUCTIONS INTERNATIONALES

Julien Dewolf

CONSEILLÈRE DE PROGRAMMES

Alexandra North

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

Pôle Fictions, cinéma, magazines, jeunesse et sports

RELATIONS PRESSE M6

Fanny Vidal - T/01 41 92 27 15 - fanny.vidal@m6.fr

Assistée de Léa Dago-Serry - T/01 41 92 73 00 - lea.dago-serry@m6.fr

